

Uchwała nr 1/X/2012/2013 Rady Wydziału Polonistyki UJ
z dnia 11 września 2013 roku

Sprawa postępowania habilitacyjnego dr Magdaleny Heydel dotyczącego nadania stopnia doktora habilitowanego w dziedzinie nauk humanistycznych, w dyscyplinie literaturoznawstwo

Rada Wydziału Polonistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego w głosowaniu tajnym podjęła uchwałę o nadaniu stopnia doktora habilitowanego doktor Magdalenie Heydel.

Uzasadnienie:

Rada Wydziału Polonistyki UJ podjęła uchwałę po zapoznaniu się z dokumentacją postępowania habilitacyjnego, recenzjami osiągnięć oraz stanowiskiem Komisji habilitacyjnej powołanej w celu przeprowadzenia postępowania habilitacyjnego doktor Magdaleny Heydel w dziedzinie nauk humanistycznych, w dyscyplinie literaturoznawstwo. Komisja zapoznała się z dorobkiem naukowym Habilitantki, autoreferatem oraz książką *Gorliwość tłumacza. Przekład poetycki w twórczości Czesława Miłosza* będącą podstawą przewodu habilitacyjnego i wybranymi publikacjami. Na posiedzeniu Komisji w dniu 5 września Przewodniczący przypomniał sylwetkę kandydatki, zwrócił uwagę na jednoznacznie pozytywną ocenę jej dorobku habilitacyjnego i innych osiągnięć, na zdobyte w Polsce i za granicą doświadczenia naukowe, pracę translatorską, popularyzatorską i redakcyjną. Stwierdzono, że w zgodnej i całkowicie pochlebnej opinii recenzentów podoktorski dorobek naukowy dr Magdaleny Heydel ze względu na obszerność, różnorodność i poziom naukowy w pełni odpowiada ustawowym wymaganiom i bez jakichkolwiek zastrzeżeń kwalifikuje ją do uzyskania stopnia doktora habilitowanego. Po dyskusji i jednomyślnym głosowaniu Komisja sformułowała wniosek do Rady Wydziału Polonistyki UJ o nadanie doktor Magdalenie Heydel stopnia naukowego doktora habilitowanego nauk humanistycznych w zakresie literaturoznawstwa.

DZIEKAN
Wydziału Polonistyki UJ

prof. dr hab. Renata Przybylska